

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
28 June 2019  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Перу при Организации  
Объединенных Наций от 27 июня 2019 года на имя  
Генерального секретаря**

Имею честь сообщить Вам, что в своем качестве Председателя Совета Безопасности в июле 2019 года я созыву 9 июля 2019 года открытые прения по теме «Связь между международным терроризмом и организованной преступностью» в рамках пункта повестки дня «Угрозы международному миру и безопасности».

В качестве рекомендаций по проведению открытых прений была подготовлена концептуальная записка (см. приложение). Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Густаво Меса-Куадра  
Посол

Постоянный представитель Перу  
при Организации Объединенных Наций



## Приложение к письму Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций от 27 июня 2019 года на имя Генерального секретаря

### Концептуальная записка для открытых прений Совета Безопасности на тему «Связь между международным терроризмом и организованной преступностью», которые состоятся 9 июля 2019 года

#### I. Предыстория

1. Глобальная террористическая угроза продолжает видоизменяться и эволюционировать, особенно с учетом того, что террористические группы осуществляют свою деятельность все более изощренным образом и расширяют свои сети. В этой связи необходимо выявлять и разрывать связи между международным терроризмом и организованной преступностью, включая транснациональную организованную преступность, в качестве источника финансовой и материально-технической поддержки. Совет Безопасности признал наличие связи между терроризмом и организованной преступностью и выразил на этот счет обеспокоенность в ряде своих резолюций, включая резолюции [1373 \(2001\)](#), [2195 \(2014\)](#), [2322 \(2016\)](#), [2368 \(2017\)](#) и [2462 \(2019\)](#), а также в заявлении Председателя Совета ([S/PRST/2018/9](#)).

2. В частности, Совет признал важность Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней и рассмотрел вопрос о том, как террористическая деятельность связана с различными преступлениями, такими как торговля людьми (резолюции [2331 \(2016\)](#) и [2388 \(2017\)](#), незаконный оборот наркотиков ([S/PRST/2010/4](#), [S/PRST/2012/16](#) и [S/PRST/2013/22](#)), оборот стрелкового оружия и легких вооружений (резолюция [2370 \(2017\)](#)) и даже незаконный оборот культурных ценностей (резолюция [2347 \(2017\)](#)), отмывание денег и незаконный провоз мигрантов.

3. В своей резолюции [1373 \(2001\)](#) Совет призвал государства-члены более тесно координировать усилия на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях укрепления режима глобального реагирования на возникновение связи (или тесных контактов) между международным терроризмом и транснациональной организованной преступностью.

4. Аналогичным образом, в своей резолюции [2195 \(2014\)](#) Совет призвал государства-члены и соответствующие организации укреплять сотрудничество и стратегии в целях недопущения извлечения террористами выгоды из транснациональной организованной преступности и наращивать потенциал, необходимый для охраны своих границ и расследования и судебного преследования действий таких террористов и сотрудничающих с ними уголовников, участвующих в транснациональной организованной преступной деятельности. Совсем недавно в добавлении к руководящим принципам в отношении иностранных боевиков-террористов (см. [S/2018/1177](#), приложение), принятом Контртеррористическим комитетом в декабре 2018 года, государствам-членам было предложено продолжать проводить исследования и собирать информацию для более глубокого понимания и анализа характера и масштабов связей, которые могут существовать между террористами и транснациональной организованной преступностью.

5. Поэтому настоятельно необходимо лучше понимать и учитывать эти видоизменяющиеся связи, а также то, в какой степени и каким образом они различаются в разных регионах и контекстах, признавая при этом, что терроризм и

организованная преступность имеют неодинаковые мотивы и подпадают под действие различных правовых режимов.

## **II. Цель**

6. Цель открытых прений заключается в обсуждении связи между международным терроризмом и организованной преступностью в ее различных проявлениях и в разных регионах в целях более эффективного решения проблем, создаваемых этими двумя явлениями. Цель заключается также в том, чтобы определить пути укрепления сотрудничества между правительствами, а также между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями.

7. Прения также дадут возможность рассмотреть ту роль, которую частный сектор и государственно-частное сотрудничество играют в предотвращении и пресечении извлечения террористами выгод из организованной преступности, и меры, принимаемые государствами-членами для поддержания безопасной и гуманной обстановки в тюрьмах, поскольку тюрьмы не должны создавать среду для дальнейшей радикализации.

8. Все такие обсуждения должны проводиться с учетом того, что любые меры по борьбе с терроризмом и организованной преступностью должны приниматься в соответствии с международным правом и обязательством уважать права человека и основные свободы.

9. Открытые прения также предоставят возможность обменяться опытом, извлеченными уроками и информацией об успешных видах практики и конкретных проблемах, с которыми сталкиваются государства-члены и подразделения системы Организации Объединенных Наций, в частности Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и особо выделить их, что будет способствовать оказанию технической помощи, мероприятиям по наращиванию потенциала и использованию инструментов или платформ по обмену информацией, которые могут принести пользу государствам-членам в контексте деятельности Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и преступностью.

## **III. Вопросы и темы для обсуждения**

10. Государствам-членам предлагается подумать над этой темой и рассмотреть ее, затронув, в частности, некоторые из следующих вопросов:

- Каким образом государства-члены, Организация Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации могут совместными усилиями разорвать связь между международным терроризмом и организованной преступностью?
- Каким образом можно выявлять связи между терроризмом и транснациональной организованной преступностью и каким образом можно эффективно пресекать деятельность в этой области?
- Каким образом Организация Объединенных Наций может содействовать межрегиональному сотрудничеству и использованию платформ для обмена информацией при полном уважении верховенства права, прав человека и основных свобод?
- Каким образом можно определять наилучшие виды практики и накопленный опыт и каким образом их можно лучше распространять?

- Какую именно роль в этой связи, согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, играют региональные и субрегиональные организации в оценке уровня угроз в их соответствующих регионах и в содействии эффективному осуществлению резолюций Совета Безопасности и Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций?

#### **IV. Докладчики**

- Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
  - Директор-исполнитель Исполнительного директората Контртеррористического комитета
  - Международный консультант Тамара Макаренко
-